

# Panasonic®

## Uputstvo za upotrebu

**2.4 GHz Digitalni bežični telefon sa mogućnošću dodatnih slušalica**

Model Br. KX-TG3021

**2.4 GHz Digitalni bežični telefon sa sekretaricom i mogućnošću dodatnih slušalica**

Model Br. KX-TG3031

**Sa dve slušalice**

Model Br. KX-TG3032

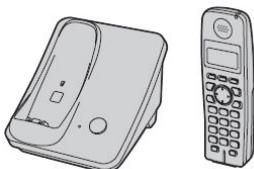
**Sa tri slušalice**

Model Br. KX-TG3033

**2.4 GHz Digitalni bežični telefon sa sekretaricom**

**Sa četiri slušalice**

Model Br. KX-TG3034



Model na slici je KX-TG3021

Uređaj je kompatabilan sa Caller ID funkcijom. Za korišćenje ove funkcije, morate da se prijavite za odgovarajuću uslugu kod vašeg dobavljača telekomunikacijskih usluga.

Pre prve upotrebe baterije treba da se pune 7 sati.

Molimo vas da pre upotrebe aparata pažljivo pročitate ovo uputstvo i da ga sačuvate za potrebe budućeg pregledanja.

## Sadržaj

### Uvod

Informacije o proizvodu.....2

Dodatna oprema.....2

Važne informacije.....2

Za najbolje performanse ( radne karakteristike ili održavanje )

### Priprema

Podešavanje bazne jedinice

Podešavanje slušalice

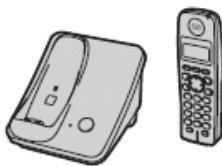
Kontrole

Ecran  
Podešavanje pre korišćenja  
Pozivanje/odgovaranje na poziv  
Pozivanje  
Odgovaranje na poziv  
Uobičajne funkcije za vreme poziva  
Telefonski imenik  
Imenik slušalice  
Kopiranje stavki imenika  
Indetifikacija poziva  
Korišćenje usluge indetifikacije poziva  
Lista poziva  
Programiranje  
Programska podešavanja  
Sistem za odgovore na pozive  
Uključenje i isključenje  
Pozdravna poruka  
Preslušavanje poruka korišćenjem slušalice  
Daljinske radnje  
Podešavanje sistema za odgovore na pozive  
Usluge glasovnih poruka  
Korišćenje usluga glasovnih poruka  
Upotreba više uredaja  
Intercom  
prenos poziva između slušalica  
registracija dodatne slušalice  
Korisne informacije  
Monitiranje na zid  
Slušalice ( opciono )  
Uzica-otvor za uzicu  
Poruke o greškama  
FCC i druge informacije  
Specifikacija  
Serivsne informacije  
garancija  
indeks  
indeks

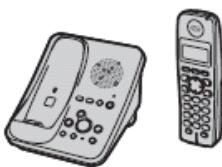
Uvod  
Informacije o proizvodu

Zahvaljujemo se na kupovini Panasonic bežičnog telefona  
Ovo uputstvo se može koristiti za sledeće modele:

KX-TG3021



KX-TG3031



KX-TG3032



KX-TG3033



KX-TG3034



Model br.	Sistem za odgovor na poziv	Intercom	
		*1	*2
KX-TG3021	-	-	-
KX-TG3031	•	•	-
KX-TG3032	•	•	•
KX-TG3033	•	•	•
KX-TG3034	•	•	•

#### Uvod

#### Specijalna karakteristika

#### Poboljšanje glasa na slušalici

Ova karakteristika daje bolju jasnoću glas osobe sa kojom razgovarate, reprodukujući glas koji je po zvuku prirodniji tako se bolje čuje i razume ( strana 17).

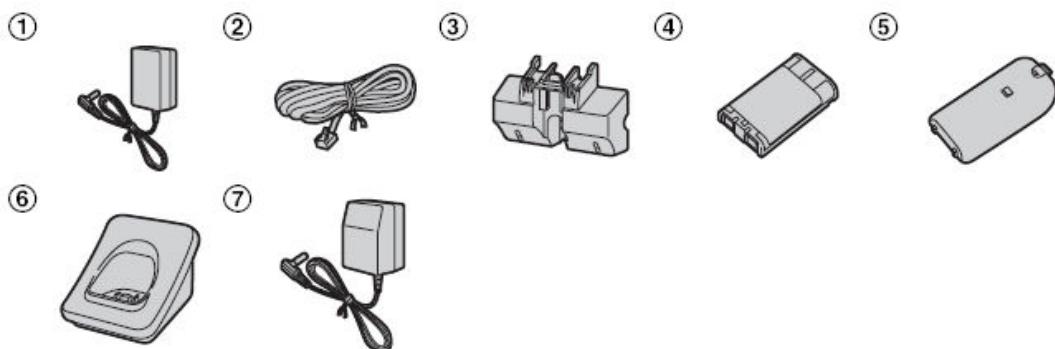
#### Informacije o dodatnoj opremi

#### Uključena dodatna oprema

Br.	Dodatna oprema	Broj za poručivanje	Količina				
			KX-TG3021S/ KX-TG3031S	KX-TG 3032B	KX-TG 3033S	KX-TG 3034B	KX-TG 3034S
1	AC adapter baze	PQLV203	1	1	1	1	1

2	Telefonski kabl	PQJA10075Z	1	1	1	1	1
3	Adapter za montažu na zid	PQKL10084Z2	1	1	1	1	1
4	Baterije	HHR-P107	1	2	3	4	4
5	Poklopac slušalice*1	PQYNTG6051SR PQYNTG3032BR	1 -	- 2	3 -	- 4	4 -
6	Punjač baterija	PQLV30054ZS	- -	- 1	2 -	- 3	3 -
7	AC adapter za punjač baterija	PQLV	-	1	2	3	3

\*1 Poklopac za slušalicu se ispručuje spojen sa slušalicom



#### Dodatna / zamjenjiva oprema

Naziv dodatne opreme	Broj za poručivanje
Dopunjiva baterija ( Ni-MH )	HHR-P107
Dodatačna slušalica sa punjačem	KX-TGA300
Slušalice	KX-TCA60, KX-TCA86, KX-TCA88HA, KX-TCA92, KX-TCA93, KX-TCA94 ili KX-TCA95
T- adapter	KX-J66

Proširite vaš telefonski sistem

Možete proširiti vaš telefonski sistem registrovanjem dodatnih slišalica na jednu baznu jedinicu

- Maksimalni broj slušalica je ukupno 4 ( uključujući i dodatne ) koji se može registrovati na jednu baznu jedinicu.
- KX-TG3034: Dodatna slušalica ne može biti registrovana.



Dodatačna slušalica ( opciono ): KX-TGA300

#### UVOD

#### Važne informacije

Pri korišćenju aparata, pridržavajte se osnovnih mera bezbednosti da bi se smanjio rizik od požara, strujnog udara, ili povrede.

1. Pročitajte sve upute pažljivo.

2. Pratite sva upozorenja i upute označene na proizvodu.
  3. Isključite aparat iz strujne utičnice pre čišćenja. Ne koristite tečna ili druga hemijska sredstva za čišćenje. Koristite navlaženu krpu za čišćenje.
  4. Ne koristite aparat blizu vode, na primer lavaboa, kada za kupanje, sudopera, itd.
  5. Obezbedite aparat postavljanjem na stabilnu ravnu površinu. Ako aparta padne može dovesti do ozbiljnih oštećanja i/ili povreda.
  6. Ne pokrivajte proreze i otvore na aparatu. Oni su predviđeni za venilaciju i zaštitu od pregrevanja. Nikada ne postavljajte aparat blizu radijatora, ili na mesto gde koje onemogućuje propisanu ventilaciju.
  7. Koristite samo izvor napajanja označen na proizvodu i koji je deo standardne opreme.
  8. Ne stavljamte predmete na naponski kabl. Instalirajte aparat gde niko ne može stati ili zgaziti na kabl.
  9. Ne opterećujte strujne utičnice i prudužne kablove. To može izazvati opasnost od požara ili strujni udar.
  10. Nikada ne gurajte neki predmet u otvore na aparatu. To može izazvati opasnost od požara ili strujni udar. Nikada ne prosipajte bilo kakvu tečnost na aparat.
  11. Da bi se smanjila opasnost od strujnog udara ne demontirajte uređaj. Odnesite aparat u ovlašćeni servisni centar kada je potreban servis. Otvaranje i ukljanjanje poklopca može vas izložiti opasnom naponu ili drugim opasnostima. Nepravilna ponovna montaža aparata može uzrokovati strujni udar pri naknadnom korišćenju.
  12. Isključite aparat iz strujne utičnice i odnesite ga u ovlašćeni servisni centar kad dođe do sledećih okolnosti:
    - A. Kada je strujni kabl oštećen ili se pregreva.
    - B. Kada se tečnost prospe na aparat.
    - C. Ukoliko je aparat bio izložen kiši ili vodi.
    - D. Ukoliko aparat ne radi normalno prateći uputstvo za rukovanje. Podesite samo komande koje su objašnjene u uputstvu. Neodgovarajuće podešavanje može zahtevati dodatni rad servisnog centra.
    - E. Ukoliko je aparat pao ili fizički oštećen.
    - F. Ukoliko aparat pokazuje očiglednu promenu u radnim karakteristikama.
  13. Za vreme grmljavine izbegavajte korišćenje telefona. Munja može izazvati neznatnu opasnost od strujnog udara.
  14. Ne koristite aparat da prijavite curenje gasa kada je curenje u blizini.
- SAČUVAJTE OVO UPUTSTVO**
- UPOZORENJE:**
- Da bi sprečili opasnost od požara ili strujnog udara, ne izlažite aparat kiši ili bilo kojim oblicima vlage.
  - Isključite aparat iz strujne utičnice ukoliko primetite dim, neuobičajen miris ili zvuk. Ovi uslovi mogu da dovedu do požara ili strujnog udara. Proverite da li je dim ugašen i kontaktirajte ovlašćenog servisera.
  - Ne prolivajte tečnost ( deterdžent, sredstva za čišćenje, itd.) u utikač kabla telefonske linije i ne dozvolite da bude vlažan. To može uzrokovati požar. Ako na utikaču kabla telefonske linije postoji vлага odmah je isključite iz zidne utičnice i ne koristite ga.

- Ne postavljajte i ne koristite aparat u blizini automatski kontrolisanih uređaja kao što su automatska vrata ili protivpožarni alarm. Radio talasi koje aparat emituje mogu kod takvih uređaja izazvati smetnje u radu dovodeći do nezgode.
- Potpuno ubacite strujni utikač AC adaptera u strujnu utičnicu, u suprotnom možete izazvati strujni udar i/ili prekomerno zagrevanje dovodeći do požara.
- Redovno očistite prašinu i nečistoću sa AC adaptera/strujnog utikača kada je **izvučen iz strujne utičnice**, a zatim obrišite sa suvom krpom. Nataložena nečistoća može izazavati kratki spoj zbog vlage dovodeći do požara.

- Nikada ne dodirujte nepovezane telefonske žice ili kleme sem ako je telefonska linija odvojena od mrežnog priključka.
- Koristite mere predostrožnosti kada instalirate ili modifikujete telefonsku liniju.
- Ne dodirujte utičnicu sa vlažnim rukama.
- AC adapter se korisiti kao glavni uređaj za prekidanje napajanja. Obezbedite da utičnica za AC bude u blizini aparata i dostupna.

### Baterije

Da bi umanjili opasnost od poćara ili povreda, pročitajte sledeće upute.

- Koristite samo naznačene baterije.
- Ne bacajte baterije u vatru, jer mogu eksplodirati. Proverite lokalne propise za odlaganje specijalnog otpada.
- Ne otvarajte i ne oštećujte baterije. Oslobođen elektrolit je agresivan i može izazvati opekotine ili povrede očiju ili kože. Elektrolit može biti otrovan ako ga progutate.
- Prilikom rukovanja baterijama vodite računa da ne dođu u kontakt sa provodnicima kao što su prstenje, narukvice ili ključevi jer kratak spoj može uzrokovati pregrevanje baterija i/ili provodnika i izazvati opekotine.
- Punite samo baterije koje su predviđene za korišćenje aparata, u skladu sa uputima i uslovima određenim u ovom uputstvu.

### UPOZORENJE:

#### Instalacija

- Nikada ne instalirajte telefon za vreme grmljavine.
- Nikada ne instalirajte kopče telefonske linije na navlažena mesta sem ako su kopče specijalno namenjene za takve slučajeve.

#### Medicinski

- Konsultujte proizvođača bilo kojih ličnih medicinskih aparata kao što je pismejekr ili slušnih pomagala, da bi odredili da li su adekvatno zaštićeni od spoljnih RF (radio frekvecija) uticaja. ( Aparat radi na frekvenciji od 2.4GHz do 2.48GHz, a izlazne snage 125mW (max.).) Ne koristite aparat u zdrastvenim objektima ako propisi u toj oblasti nalažu da ih ne koristite. Bolnice i druge zdrastvene mogu koristiti opremu koja je osetljiva na spoljne RF talase.

#### Lokacija bazna jedinica/izbegavanje smetnji

Bazna jedinica i drugi kompatibilni Panasonic-ovi uređaji koriste radio talase da komuniciraju međusobno.

- Za maksimalnu pokrivenost i bezšumnu komunikaciju, postavite vašu baznu jedinicu:

- na prikladno, visoko, i centralno mesto bez prepreka između slušalice i bazne jedinice u unutrašnjem okruženju
- dalje od električnih aparata kao što su TV, radia, personalni računari, bezžični uređaji ili drugi telefoni.
- izbegavajte preklapanje radio frekvencijskih prenosnika kao što su spoljne antene stanica za mobilnu telefoniju ( izbegavajte stavljanje bazne jedinice blizu prozora ).
- Pokrivenost i kavlitet glasa zavisi od uslova lokalnog okruženja.
- Ako prijem sa lokacije bazne jedinice nije zadovoljavajući, pomerite baznu jedinicu na drugu lokaciju.

#### Okrženje

- Držite uređaj dalje od električnih aparata koji proizvode šumove kao što su fluoroscentne lampe i motori.
- Uredaj ne bi trebalo izlagati prekomernom dimu, prašini, visokoj temperaturi i vibracijama.
- Aparat ne bi trebalo da bude direktno izložen sunčanoj svetlosti.
- Ne stavljamte teške objekte na aparat.
- Kada nećete koristiti aparat duži vremenski period, isključite aparat iz strujne utičnice.
- Proizvod treba držati daleko od izvora toplove kao što su grejači kuhinjske peći ,itd. Ne bi trebalo postavljati aparat u sobe u kojima je temperatura manja od 5°C ( 41°F ) Ili veća od 40°C ( 104°F ). Vlagu podrumskih prostorija takođe treba izbegavati.
- Maksimalni domet može biti kraći ako se aparat koristi na sledećim mestima: Blzu prepreka kao što su brda, tuneli, podzemni prostori, blizu metalnih objekata kao što su žičane ograde, itd.
- Pomerite se dalje od električnih aparata jer funkcionisanje telefonskog aparata blizu električnih uređaja može izazvati smetnje.

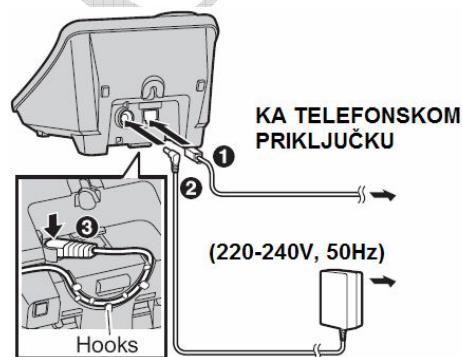
#### Priprema

##### Podešavanje bazne jedinice

##### Povezivanje AC adapter i kabla telefonske linije

Utaknite kabl telefonske linije ( dok ne se ne čuje „klik“ ) u baznu jedinicu i priključak telefonske linije (1). Povežite kabl AC adaptera (2) čvrstim pritskom na priključak (3).

- Koristite samo Panasonic AC adapter PQLV203 koji je uključen u opremu.



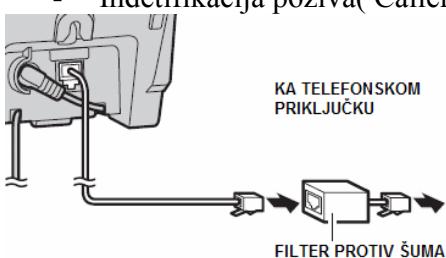
Napomene:

- AC adapter mora ostati priklučen sve vreme. ( Normalno je da se adapter zagreva tokom korišćenja.)
- AC adapter bi trebalo da bude priključen na vertikalnu ili podnu postavljenu mrežnu utičnicu. Ne priključujte AC adapter na utičnicu postavljenu na plafonu jer usled sopstvene težine može doći do ispadanja adaptera i prekida.
- Jedinca neće raditi za vreme pada napona. Preporučujemo da povezivanje telefonskog kabla sa telefonskom linijom koristeći Panasonic T-adapter ( strana 5 ).

#### Ako ste prijavljeni za DSL uslugu

Priklučite filter za eliminisanje šuma ( kontktiraje vašeg DSL provajdera ) između bazne jedinice i priključka telefonske linije u sledećim slučajevima:

- čuju se šumovi za vreme konverzacije.
- Indentifikacija poziva( Caller ID ) ne radi pravilno.

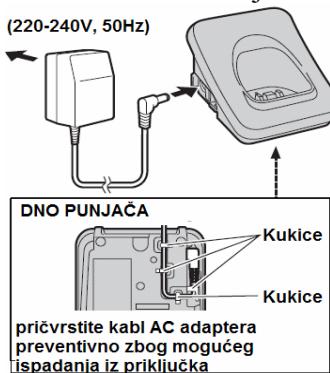


Podešavanja na slušalici  
Povezivanje AC adaptera

**DOSTUPNI MODELI**  
**KXTG3032/KXTG3033/**  
**KX-TG3034**

- Koristite samo uključeni Panasonic AC adapter PQLV208

(220-240V, 50Hz)

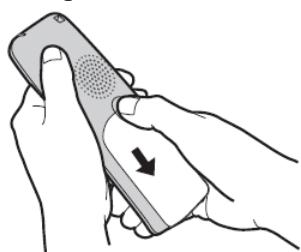


#### Priprema

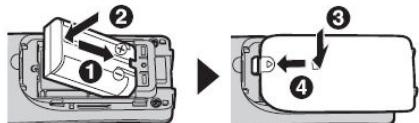
Instalacija baterija/zamena

1. Pritisnite zarez na poklopcu i gurnite ga u smeru strelice.

- Ako je neophodno, izvadite stare baterije



2 Ubacite bateriju (1), i pritisnite je na dole u položaju (2) dok se ne čuje zvuk „klik“. Zatim zatvorite poklopac slušalice (3),(4).



Važno:

- Koristite samo punjive baterije Panasonic pomenute na strani 5.

Pažnja:

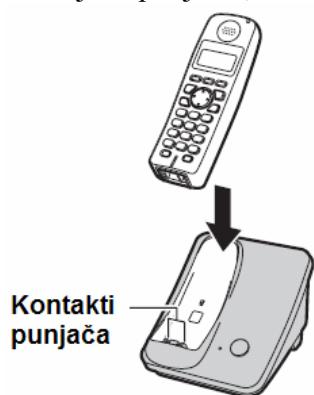


Nikal metal hidridne baterija se može reciklirati

#### Punjene baterije

Postavite slušalicu na bazu ili punjač, 7 sati pre prvog korišćenja.

- Za vreme punjenja , na ekranu se prikazuje „Charging“ i indikator punjača svetli. Kada je napunjena , na ekranu se prikazuje „Charge completed“.



- Model na slici KX-TG3021

Punjač:

**DOSTUPNI MODELI**  
KXTG3032/KXTG3033/  
KX-TG3034

Napomene:

- Ako želite da koristite slušalicu odmah, punite bateriju najmanje 15 minuta.
- Da obezbedite da se baterija puni ispravno, čistite kontakte za punjenje na slušalici, baznoj jedinici i punjaču jednom mesečno sa mekom i suvom krpom. Čistite kontakte češće ako je uređaj izložen masnoći, prašini ili visokoj vlažnosti.
- Kada je baterija prazna, na ekranu se prikazuje: „Charge for 7h“ i indikator punjača ne svetli oko 5 minuta a sam punjač je spreman za punjenje.

Prikazana ikona	Snaga baterije
	Potpuno puna baterija
	Srednja snaga baterije
	Niska snaga baterije. Ako indikator trepće, potrebno je punjenje.

Napomena:

- Kada je bateriji potrebno punjenje, čuje se povremeno zvučni signal prilikom korišćenja slušalice.

#### Karakteristike Panasonic baterija

Radnja	
Za vreme korišćenja ( pričanje)	Do 5 časova
Za vreme ne korišćenja ( mirovanje )	Do 11 dana
Za vreme korišćenja funkcije za poboljšanje prijema ( strana 17 )	Do 3 časa

- Radno vreme baterije može biti i kraće u zavisnosti od uslova korišćenja i temperature okruženja.
- Snaga baterije se troši kad god je slušalica van bazne jedinice ili punjača, čak i kada se ne koristi.
- Pošto je slušalica skroz napunjena („Charge completed“) može ostati na bazi ili punjaču bez bilo kakvih štetnih posledica na bateriju.
- Nivo napunjenosti baterije možda neće biti prikazana tačno posle zamene baterija. U tom slučaju, stavite slušalicu na bazu ili punjač i ostavite je da se puni 7 sati.

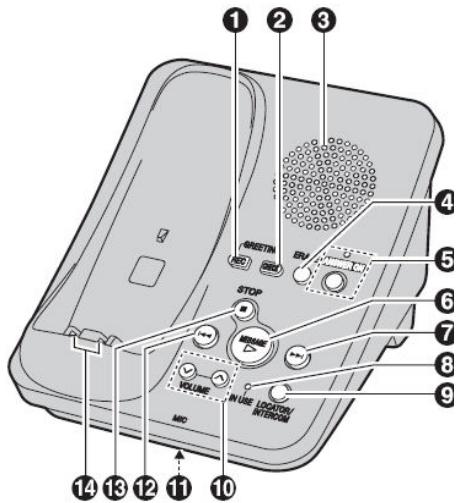
Simboli korišćeni u ovom uputstvu

Simbol	Značenje
<b>[ ]</b> Naziv tastera/ naziv ....(soft) dirke..	Reč u zagradi označava naziv tastera/ dugmeta na slušalici i baznoj jedinici. <b>Primer:</b> Unit key <b>[OFF]</b> Soft key <b>[View CID],</b> <b>[Phonebook]</b>
→	Nastavite do sledeće radnje
„ „ „ Primer: „Alarm“	Reč u navodnicima označava meni na ekranu
Primer: [▼]/[▲] „Off“	Pritisnite [▼] ili [▲] da izaberet „off“

Priprema

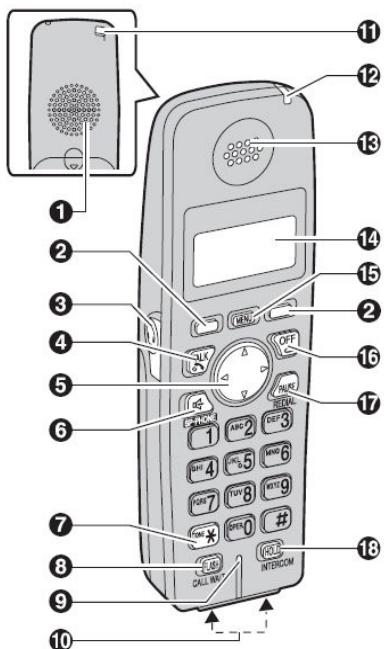
Komande

Bazna jedinica ( KX-TG3031/KX-TG3032/KX-TG3033/KX-TG3034)



- ① [GREETING REC] (Recording)
- ② [GREETING CHECK]
- ③ Speaker
- ④ [ERASE]
- ⑤ [ANSWER ON]  
ANSWER ON indicator
- ⑥ [MESSAGE]  
MESSAGE indicator
- ⑦ [▶▶] (SKIP)
- ⑧ IN USE indicator
- ⑨ [LOCATOR] [INTERCOM]
- ⑩ VOLUME [▼] [▲]
- ⑪ MIC (Microphone)
- ⑫ [◀◀] (REPEAT)
- ⑬ [STOP]
- ⑭ Charge contacts

Slušalica



- ① Speaker**
- ② Soft keys**
- ③ Headset jack**
- ④ [Talk] (TALK)**
- ⑤ Navigator key ([▲] [▼] [◀] [▶])**
- ⑥ [SP-PHONE]**
- ⑦ [\*] (TONE)**
- ⑧ [FLASH] [CALL WAIT]**
- ⑨ Microphone**
- ⑩ Charge contacts**
- ⑪ Lanyard/strap eyelet**
- ⑫ Charge indicator**  
Ringer indicator  
Message indicator
- ⑬ Receiver**
- ⑭ Display**
- ⑮ [MENU]**
- ⑯ [OFF]**
- ⑰ [PAUSE] [REDIAL]**
- ⑱ [HOLD] [INTERCOM]**

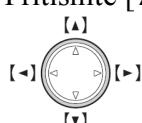
Korišćenje navigacijskog tastera

Navigacijski taster slušalice može se koristiti za navigaciju kroz menije i biranje prikazane stavke na ekranu pritiskanjem

[▲],[▼],[◀], ili [▶].

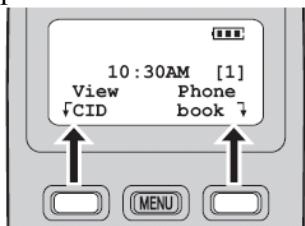
Podešavanje nivoa zvuka

Pritisnite [▲] ili [▼] više puta tokom razgovora.



## Korišćenje

Slušalica odlikuje 2 funkcija tastera. Pritiskom ovih tastera, možete odabrati stavku prikazanu direktno na ekranu.



Ekran

Stavke ekarna slušalice

Prikazana stavka	Značenje
(VE)	Poboljšanje zvuka je uključeno
[■■■]	Nivo napunjenosti baterija
Primer [1]	Broj lokalna slušalice

Podešavanje uređaja pre korišćenja

Važno:

- Programiranje kretanjem kroz menije na ekranu, videte stranu 22.

Jezik na ekranu

Možete odabrati bilo koji jezik „English“ ili „Español“ koji će biti na ekranu.

1 [MENU]→[0][8][1]

2 [▲]/[▼]: Odaberite željeno podešavanje.

3 Pritisnite desni funkcijski taster da sačuvate promene.→ [OFF]

## Jezika upravljanja glasom

Možete odabrati „English“ ili „Español“ kao jezik sistema za odgovore na pozive.

1 [MENU]→[0][8][2]

2 [▲]/[▼]: Odaberite željeno podešavanje.

3 [Save].→ [OFF]

## Mod za pozivanje

Ako ne možete da uradite poziv , promenite ovo podešavanje u zavisnosti od vaše telefonske linije.

„Tone“ : za tonsko biranje broja.

„Pulse“ : za kružno/pulsno biranje broja.

1 [MENU]→[0][5][1]

2 [▲]/[▼]: Odaberite željeno podešavanje.

3 [Save].→ [OFF]

## Datum i vreme

Podesite tačan datum i vreme.

- Za korišćenje dostupne funkcije alarma pogledajte st.26

- Kada preslušavate poruke sa sistema za odgovore na pozive st.28, aparat saopštava datum i vreme kada su snimljene.

1 [MENU]→[4][1]

2 Unisete aktuelan mesec, dan, i godinu birajući 2 broja za svaki.

**Primer:** 9:30

[0][9][3][0]

**4. [AM/PM]:**Odaberite „AM“ ili „PM“.

**5. [Save]→ [OFF]**

**Napomena:**

- Ako napravite grešku pri unosu datuma i vremena, pritisnite [**◀**],[**▶**],[**▲**],ili [**▼**] da bi pomerili kurzor, a onda uradite ispravku.
- Datum i vreme možda neće biti tačno nakon prekida napajanja. U to slučaju podešite datum i vreme ponovo.

**Pozivanje/odgovaranje na poziv**

**Pozivanje**

**1** Birajte broj telefona.

•Da ispravite broj, pritisnite [**Clear**].

**2** Pritisnite [**¶**] ili [**Call**].

**3** Kada završite razgovor, pritisnite [**OFF**] ili namestite slušalicu na bazu ili punjač.

Napomena:

- “Line in use“ se pojavljuje na ekranu slušalice kada neko razgovara preko slušalice ili drugog telefona.

**Korišćenje spikerfona**

**1** Birajte broj telefona, i pritisnite [**¶**]

•Govorite naizmenično sa sagovornikom.

**2** Kad zavšite razgovor, pritisnite [**OFF**].

Napomena:

- Koristite spikerfon u tihom okruženju.
- Da prebacite vezu na prijemnik, pritisnite [**¶**].

**Podešavanje nivoa zvuka slušalice ili prijemnika.**

Pritisnite [**▲**] ili [**▼**] više puta tokom razgovora.

Pozivanje korišćenjem funkcije ponovnog biranja „Redial list“

Poslednjih 5 pozvanih brojeva je memorisano u „Redial“ listu (svaki do 48 cifara max.)

**1 [REDIAL]**

**2 [▲]/[▼]:** Odaberite željeni broj telefona.

**3 [¶]**

Brisanje broja u redial listi.

**1 [REDIAL]**

**2 [▲]/[▼]:** Odaberite željeni broj telefona.

**3 [Erase]→[Yes]→[OFF]**

**Dugme za pauzu ( za korisnike usluga „PBX/long distance“)**

Pauza je ponekad potrebna kada činite poziv koristeći PBX ili „long ditance“ uslugu.

Kada memorisete broj za pristup kartici i /ili PIN u telefonskom imeniku, pauza je takođe potrebna ( strana19).

Na primer, ako trebate da birate broj „9“ za pristup liniji kada pozivate van lokala (spoljna veza) sa PBX-om:

**1 [9]→[PAUSE]→**Birajte broj telefona.

**2 [¶]**

### **Napomena:**

- Svaki put kada pritisnete [PAUSE] pridodaje se 3.5 sekundi pauze. Pritisnite više puta za umetanje duže pauze.

### **Odgovaranje na poziv**

Kada je poziv primljen, indikator zvona treperi vrlo brzo.

**1** Pritisnite [] ili []

- Takođe možete odgovoriti na poziv pritiskom na bilo koji taster od [0],[9],[\*],[#], ili[INTERCOM] . ( **Svaki taster sa glasovnom odlikom** )

**2** Kada završite razgovor, pritisnite [OFF].

### **Napomena:**

- Možete promeniti ton i jačinu zvona na slušalici ( strana 24 ).

### **Automatski razgovor (Auto talk)**

Ova funkcija vam omogućuje da jednostavnim dizanjem slušalice sa baze ili punjača odgovorite na poziv.

### **Privremeno isključivanje zvona**

Dok slušalica zvoni usled „spoljnog“ poziva, možete da privremeno isključite zvonjenje pritiskanjem [OFF].

### **Podešavanje jačina zvona na bazi**

Važi za modele!

KX-TG3031/KX-TG3032/KX-TG3033/KX-TG3034

Pritisnite [] ili [] više puta da odaberete željenu jačinu.

- Da isključite zvono, pritisnite i držite [] dok ne čujete zvučni signal („beep“) dva puta.

### **Korisne funkcije za vreme poziva**

#### **HOLD taster**

Ova funkcija vam omogućuje da spoljni poziv stavite na „čekanju“.

Pritisnite [HOLD] dva puta tokom spoljnog poziva.

- Za odustajenje, pritisnite [].
- korisnik druge slušalice može preuzeti poziv pritiskanjem [].

### **Napomena:**

- Ako je drugi telefon povezan na istu liniju ( strana 9), takođe možete preuzeti poziv podizanjem slušalice.

- Ako je zadržan na čekanju duže od 6 minuta, alarmni ton se oglašava i indikator zvona brzo treperi. Posle 4 dodatne minute na čekanju, poziv se prekida.

„Mute“ taster ( taster za isključenje mikrofona )

Dok je uključen „mute“ taster, možete čuti sagovornika, ali sagovornik ne može čuti vas.

Da sagovornik ne čuje vaš glas, pritisnite [Mute] ili [].

Napomena:

Kad je uključena ova funkcija , [Mute] treperi.

### **FLASH taster**

Pritisaknje [FLASH] vam dozvoljav da koristite specijane funkcije ( PBX ) kao prenos poziva u lokalnu ili poziv na čekanju.

Napomena:

- Da promenite „flash“ vreme , videti stranu 25.

### **Za korisnike usluge „Poziv na čekanju“**

Da koristite „Poziv na čekanju“ morate se preplatiti na ovaj servis kod vašeg operatera telefonskih usluga. Ova funkcija dozvoljava da primate pozive dok već razgovarate preko telefona. Ako primite poziv u isto vreme čućete „Call Waiting“ ton.  
Kontaktirajte vaseg operatera za detalje i mogoćnosti tog servisa u vašem regionu.  
Pritisnite [CALL WAIT] da bi odgovorili na drugi poziv.  
•Da se prebacite između poziva pritisnite [CALL WAIT].

### **Privremeno tonsko biranje ( za korisnike rotaciono/pulsnog servisa )**

Kada vam je potreban pristup „touch tone“ uslugama ( na primer usluge plaćanja preko telefona ili usluge odgovaranja na pozive ) možete promeniti način biranja – tonsko biranje.

Pritisnite [\*] (tone) pre nego što pristupni broj koji zahteva tonsko biranje.

### **Pojačivač bistrine glasa**

Ova karakteristika daje bolju jasnoću glasa kada se slušalica koristi u okruženju gde može doći do smetnji ( interferenca ). Za vreme „spoljne veze“ ova funkcija se automatski uključuje kada je neophodno. Takođe možete uključiti ili isključiti ovu funkciju ručno.

- 1 Pritisnite [MENU] za vreme spoljne veze.
- 2 [▲]/[▼]: Odaberite „Booster on“ Booster off → [Select]

#### **Napomena:**

- kada je uključena ova funkcija , „BOOST“ flashes.
- Kada je ova funkcija ručno isključena za vreme poziva, ne uključuje se automatski tokom istog poziva.
- Za vreme dok je ova funkcija uključena;
  - vreme trajanja baterije je kraće (strana 11).
  - maksimalni broj lokala koji se može koristiti istovremeno može se smanjiti.

### **Poboljšanje glasa na slušalici**

Ova funkcija izbistruje glas osobe sa kojom ragovarate, reprodukujući mnogo prirodniji glas tako da ga je lakše čuti i razumeti (strana 25).

Pritisnite [(VE)] za vreme spoljne veze da bi uključili ili isključili ovu funkciju.

#### **Napomena:**

- kada je uključena ova funkcija , [(VE)] se pojavljuje na ekranu.
- U zavisnosti od uslova i kvaliteta telefonske linije, ova funkcija može naglasiti postojeći šum. Ako je glas postaje teško razumljiv isključite ovu funkciju.

### **Call share (**

Ova funkcija omogućuje da se preko slušalice pridruži postojećem pozivu.

Da bi se pridružili konverzaciji pritisnite [~] kada je na drugoj slušalici toku poziv.

#### **Napomena:**

- Mogući broj učesnika u koferenciji zavisi od modela:  
KX-TG3021

- 3 učesnika (uključujući spoljnog učesnika)
- KX-TG3031/KX-TG3032/KX-TG3033/KX-TG3034;
- 4 učesnika ( uključujući 1 spoljnog učesnika )

Telfonski imenik slušalice

Možete dodati do 50 svaki telefonskom imeniku i pretraživanje po imenu.

## Dodavanje stavki u telefonski imenik

1 [Phonebook]

2 [Add]

3 Unesite ime ( max. 16 karaktera). →[NEXT]

4 Unesite broj telefona (max. 32 cifre). →[NEXT] →[SAVE]

• Da dodate drugu stavku, ponovite radnju od koraka broj 2.

5 [OFF]

## Tabla karaktera

Taster	Karakter							
[1]	&	'	(	)	,	-	.	/ 1
[2]	a	b	c	A	B	C	2	
[3]	d	e	f	D	E	F	3	
[4]	G		H	I			„	
[5]	J		K	L			“	
[6]	M		N	O			;	
[7]	P		Q	R			S	
[8]	T		U	V			?	
[9]	W		X	Y			Z	
[▼]	Za pomeranje kurzora levo							
[▲]	Za pomeranje kurzora desno							

• Da unesete drugi karakter koji je postavljen na istom tasteru, prvo pritisnite [►] da pomerite cursor do praznog mesta.

## Unošenje/ispravljanje grešaka

Pritisnite [▼] ili [▲] da pomerite cursor do karaktera ili broja koji želite da obrišete, a zatim pritisnite [CLEAR]. Unesite odgovarajući karakter ili broj. Svaki put kada pritisnete [CLEAR], briše se karakter ispod cursora.

• Pritisnite i držite [CLEAR] da izbrišete sve karaktere ili brojeve.

## Traženje i pozivanje stavke iz telefonskog imenika slušalice

Pretraživanje po imenu (alfabetski) kretanjem kroz sve stavke

1 Pritisnite [Phonebook] →[Search].

2 Pritisnite [▼] ili [▲]: izabirite željenu stavku.

3 Pritisnite [▶] da pozovete željeni telefonski broj.

## Traženje imena po inicijalima

1 Pritisnite [Phonebook] →[Search].

2 Pritisnite taster ([0] do [9], [#] ili [\*]) koji je odgovarajući prvom slovu imena koje tržite (pogledajte tabelu karaktera).

**Primer:** „IVANA“

Pritisnite [5] više puta da se pojavi prva stavka imenika koja počinje sa „I“ pa pređite na korak 3.

• Ako nema odgovarajuće stavke za slovo koje ste izabrali, pojavljuje se sledeća stavka.

3 Pritisnite [▼] da izaberete željenu stavku.

4 Pritisnite [▶] da pozovete telefonski broj.

### **Unos stavki u telefonski imenik slušalice.**

- 1 Nađite željenu stavku (strana 18). →[EDIT]
- 2 Unesite ime ako je potrebno→[Next]
- 4 Unesite telefonski broj ako je potrebno →[Next] →[Save] →[OFF]

### **Brisanje stavke u telefonoskom imeniku**

- 1 Pronađite željenu stavku.
- 2 [Erase] →[Yes] →[OFF]

### **„Chain dial“ ( Biranje u nizu )**

Ova funkcija vam dozvoljava da birate broj iz telefonskog imenika dok ste na vezi.

Ova funkcija se može korisiti za pristup bankovnom računu (PIN) bez manuelnog biranja.

- 1 Za vreme poziva pritisnite [Menu]
- 2 [▼] / [▲]:“Phonebook“ →[Select]
- 3 Nađite željenu stavku. →[Call]

#### **Napomena:**

- Kada memorišete vaš PIN kod kao stavku pritisnite [Pause] da dodate neophodne pauze posle broja i PIN-a.
- Ako imate rotaciono/pulsno biranje potrebno je pritisniti [\*] pre pritiskanja [Menu] u koraku 1 da se promeni „mod“ biranja u tonsko.

### **Kopiranje stavki telefonskog imenika**

Možete kopirati jednu ili sve stavke imenika iz jedne slušalice u drugu.

#### **Kopiranje stavke**

- 1 [MENU] → [#][1]
- 2 [▲]/[▼]: Odaberite slušalicu za kopiranje →[Next]
- 3 [▲]/[▼]: Odaberite željenu stavku →[Send]
- 4 Pritisnite [OFF] posle dugog zvučnog signala.

#### **Kopiranje svih stavki**

- 1 [MENU] → [#][2]
- 2 [▲]/[▼]: Odaberite slušalicu za kopiranje →[Next]
- 3 [▲]/[▼]: Odaberite željenu stavku →[Send]
- 4 Pritisnite [OFF] posle dugog zvučnog signala.

### **Usluga „Caller ID“ ( identifikacija poziva)**

Ovaj aparat je Caller ID kompatibilan.Za korišćenje ove funkcije morate se pretplatiti kod vašeg operatera za ovu vrstu usluge.

#### **Caller ID funkcije**

Kada je spoljni poziv primljen, na ekranu se pojavljuje deo imena i broj telefona pozivaoca.

Pozivne informacije za poslednjih 50 različitih poziva se beleže u listi poziva od najnovijih do najstarijih.

- Uglavnom se informacije o pozivu pojavljuju posle drugog zvona.

- Ako aparat ne može da primi informacije o pozivu, sledeće se pojavljuje na ekranu:
  - „OUT OF AREA“ : Poziv dolazi iz oblasti u kojoj se ne pružaju usluge ID Caller.
  - „PRIVATE CALLER“: „Pozivač je zahtevao da se ne šalju pozivne informacije.
  - „LONG DISTANCE“: Pozivač vas zove sa udaljene lokacije.
  - „ERROR“ : Pozivne informacije su ometene za vreme prijema.

### Propušteni pozivi

Ako nije odgovreno na poziv, aparat tretira poziv kao propušten poziv.

Možete videti broj propuštenih poziva pritiskanjem **[View CID]**

### Prikaz imena klijenta

Kada se ID broj primljen i slaže se sa tel.brojem memorisanom u tel.imeniku, memorisano ime se pojavljuje na ekranu i čuva u listi poziva.

### Poziv na čekanju

Ako ste se preplatili za obe vrste usluga „indetifikacija poziva“ i „indetifikacija poziva na čekanju“ posle zvučnog signala na ekranu se pojavljuju informacije o drugom pozivaču.

### Lista poziva

#### Pregledanje liste poziva i uzvratno pozivanje

1 **[View CID]**

2 Pritisnite **[▼]** da pretračite najnovije pozive ili **[▲]** za nastarije.

3 Da uzvratite poziv pritisnite **[◀]**

Da izadete, pritisnite **[OFF]**

#### Napomena:

- Svaka slušalica ima svoju listu poziva. Broj propuštenih poziva može se razlikovati između slušalica. Čak i pregledate listu poziva ili odgovorene pozive na slušalici, istu informaciju na drugoj slušalici se još uvek tretira kao propušteni poziv.
- je prikazano u pozivnoj infomaciji koja je već pregledana ili odgovorena.

### Unos broj telefona pozivača pre nego što uzvratite poziv

Možete editovati broj telefona u pozivnoj listi uklanjanjem pozivnog broja i/ili „long distance“ koda „1“.

1 **[View CID]**

2 **[▼]** ili **[▲]**: Odaberite željeno stavku → **[Select]**

3 Pritisnite **[Edit]** više puta dok se broj telefona ne pojavi u željenom formatu.

1. Lokalni broj telefona:

Primer:

**321-5555**

2. Pozivni broj-lokalni broj:

**555-321-5555**

3. 1-Pozivni broj-lokalni broj:

**1-555-321-5555**

4 **[◀]**

### Karakteristika auto editovanja broja

Jednom kada uzvratite poziv i unesete broj, aparat će zapamtiti „Pozivni broj“ i format unešenog broja. Sledеći put kada neko pozove iz oblasti sa istim pozivnim brojem, aparat će urediti pozivne informacije na sledeće načine:

-Kada je poziv primljen, ID broj će se pokazati na ekranu u istom formatu kao i unešen broj.

-Po zavreštu poziva, telefonski broj pozivača, pri pregledanju liste poziva će biti prikazan u istom formatu kao i unešen broj.

Na primer, možete koristiti ovu funkciju da podesite aparat da zanemari pozivni broj pozivača u vašoj oblasti, tako da možete pozivati lokane brojeve koristeći pozivne informacije bez biranja pozivnog broja.

Da aktivirate ovu funkciju, morate uneti stavku u listu poziva, onda pozvati broj. Posle toga telefonski broj iz oblasti sa takvim pozivnim brojem se unosi automatski.

Uključivanje i isključivanje ove funkcije (strana 26).

#### Napomena:

- Brojevi telefona iz 4 najskorije unesenih brojeva se automatski edituju.
- Ako se krećete u drugoj oblasti, možete isključiti ovu funkciju da izbrišete prethodno unešene pozivne brojeve. Za ponovno korišćenje uključite je i reprogramirajte pozivne brojeve koje želite da edituje još jednom.

#### Čuvanje pozivnih informacija u telefonskom imeniku

1 [View CID]

2 [▼] ili [▲]: Odaberite željeno stavku → [Select]

• Pritisnite [Edit] više puta dok se broj telefona ne pojavi u željenom formatu

3 [SAVE]

• Ako postoji informacija o imenu pozivača, idite na korak 5.

4 Unesite ime ( vidite tabelu karaktera ) → [Next] → [SAVE]

5 [OFF]

#### Brisanje odabranih pozivnih informacija

1 [View CID]

2 [▲]/[▼]: Odaberite željenu stavku.

3 [Erase] → [Yes] → [OFF]

#### Brisanje svih pozivnih informacija

1 [View CID]

2 [All erase] → [Yes]

#### Programska podešavanja

Možete urediti aparat programiranjem sledećih funkcija koristeći slušalicu.

Da pristupite funkcijama, postoje dve metode:

-kretanjem koz meni na ekranu ( strana 22)

-koristeći direktne komande (strana 24)

• Uglavnom je metod sa direktnim komandama korišćen u ovom uputstvu.

#### Programiranje kretanjem kroz meni na ekranu

1 [MENU]

- 2 [▼] ili [▲]: Odaberite željeni meni →[Select]
  - Ako postoji pod-meni(ji), pritisnite [▼] ili [▲] da odaberete željenu stavku → [Select]
- 3 [▲]/[▼]: Odaberite odabрано podešavanje →[Save]
  - Ovaj korak može da se razlikuje u zavisnosti od programirane funkcije.
- 4 [OFF]

Glavni meni	Pod-meni 1	Pod-meni 2	Strana
Slušanje poruka KX-TG3031/ KX-TG3032/ KX-TG3033/ KX-TG3034	-	-	29
V.M. pristup	-	-	34
Alarm	-	-	28
Podešavanje zvona	Jačina zvona	-	-
	Ton zvona	-	-
Podešavanje datuma i vremena	Datum i vreme <sup>*1</sup>	-	14
	Vre. usklađivanje <sup>*1</sup>	-	-
Poboljšanje glasa	-	-	17
Kopiranje imenika	Kopiranje 1 stavke	-	20
	Kopiranje svih stavki	-	20
Podrška	-	-	29
Početna podešavanja	Aparat za odgovaranje	Brojač zvona <sup>*1</sup>	31
		Vreme snimanja <sup>*1</sup>	32
		Šifra za dalj.upr.	31
	Glasovna pošta	Pristup čuv.VM# <sup>*1</sup>	33
		Prepoz.tonaVM <sup>*1</sup>	33
	Signal za poruke	-	32,34
	LCD kontrast	-	-
	Ton tastera	-	-
	Auto. Govor	-	16
	Unos ID poziva	-	21
	Post. Tel.linije	Post. načina bir. <sup>*1</sup>	14
		Post. flash vreme. <sup>*1</sup>	16
		Post. lin.moda	-
	Post. bazne jed.	Ton zvona <sup>*1</sup>	-
			-
	Registracija	HS registracija	39
		Deregistracija	39
	Promena jezika	Ekran	14
		Brz govor	14

\*1 Ako programirate ova podešavanja koristeći jednu od slušalica, ne trebate iste stvari raditi koristeći drugu slušalicu.

## Programiranje

### Programiranje koristeći direktne komande

1 [MENU]

2 Unesite željeni kod funkcije.

3 Unesite kod za željeno podešavanje → [Save]

• Ovaj korak može da se razlikuje u zavisnosti od programirane funkcije.

4 [OFF]

#### Napomena:

- U sledećoj tabeli, <> pokazuje definisano postavke.

- Ako napravite grešku ili unesete pogrešan kod, pritisnite [OFF], pa počnite od koraka 1.

Karakteristika	Šifra karak.	Kod za podeš.	Sistemsko pod.	Strana
Alarm	[8]	[1]:Once [0]:<Off>	-	26
Auto talk <sup>*2</sup>	[0][3]	[1]:On [0]:<Off>	-	16
Caller ID edit	[0][4]	[1]:On [0]:<Off>	-	21
Kop. Ime (1sta)	[#][1]	-	-	19
Kop. Ime.(sve)	[#][2]	-	-	19
Datum i vreme	[4][1]	-	●	14
Deregistracija	[0][0][2]	-	-	36
HS reg.	[0][0][1]	-	-	36
Ton tastera <sup>*3</sup>	[0][2]	[1]:On [0]<Off>	-	-
LCD kontrast	[0][1]	[1]-[6]:Nivo1-6 <3>	-	-
Signal za por.	[0][#]	[1]:On [0]<Off>	-	32,34
Boja zvona	[1][4]	[1]:<Color1>Amber [2]:Color1=Green [3]:Color1=Red [4]:Multicolor	-	-
Ton zvona <sup>*4</sup> (Slušalica)	[1][2]	[1]-[3]: Tone <1>-3 [4]-[7]: Melod.1-4	-	-
Jačina zvona (Slušalica)	[1][1]	[1]: nisko [2]:srednj [3]: <vis.>[0]:Off	-	-
Post. Dial mode	[0][5][1]	[1]: puls [2]:<tons>	●	14
Post. „Flash time“ (treperenje)	[0][5][2]	[1]:<700ms>[2]:600ms [3]:400ms [4]: 300ms [5]:250ms [6]: 110ms [7]:100ms [8]: 90ms	●	16
Post. Linij.mod	[0][5][3]	[1]:A [2]:<B>	●	-
Pristup sač.VM	[0][7][1]	-	●	33
Vreme.prilag.	[4][2]	[0]:<Caller ID[auto]> [0]: Manual	●	-
V.M. pristup	[3]	-	-	34
VM detek.ton.	[0][7][2]	[1]:<On> [0]:Off	●	33
Pobolj.glasa	[5]	[1]:On [0]:<Off>	-	17

### Samo za model KX-TG3021

Karakteristika	Šifra karak.	Kod za podeš.	Sistemsko pod.	Strana
Promena jezika	[0][8]	[1]: <English> [2]: Espanol	-	14

### Samo za modele KX-TG3031/KX-TG3032/KX-TG3033/KX-TG3034

Karakteristika	Šifra karak.	Kod za podeš.	Sistemsko pod.	Strana
Ekran (Prom. jezika)	[0][8][1]	[1]: <English> [2]: Espanol	-	14
Poruke	[2]	-	-	29
Vreme snimanja	[0][6][2]	[0]: 1min [2]: 2min [3]:<3min>	•	32
Šifra za dalj.up.	[0][6][3]	Definisano:11	•	31
Brojač zvona	[0][6][1]	[2]-[7]:2-7rings<4> [0]: Toll saver	•	31
Ton zvona	[0][*][1]	[1]-[3]:Tone<1>-3	•	-
Voice prompt	[0][8][2]	[1]: <English> [2]: Espanol	•	14

\*1 Ako je u koloni „Sistemsko podešavanje“ obeleženo polje, nije potrebno da programirate istu stvar koristeći drugu slušalicu.

\*2 Ako se prijavite za Caller ID ( Indetifikacija poziva) uslugu i želite da pregledate pozivne informacije posle podizanja slušalice da odgovorite na poziv, isključite ovu funkciju.

\*3 Isključite ovu funkciju ako ne želite da čujete ton tastera dok birate ili pritiskate bilo koji taster, uključujući potvrđni ili ton o greški.

\*4 Ako se preplatite za uslugu posebno zvono (kao što je INDENTA-RING), odaberite ton ( od 1 do 3). Ako odaberete melodiju, ne možete izdvojiti linije po svom načinu zvonjenja.

\*5 Vreme trperenja zavisi od komutatora vašeg telefona ili „domaćina“ PBX. Postavka bi trebalo ostati na „700ms“ na kraju pritiskanjem [FLASH] dok ne uspete da prihvate poziv na čekanju.

\*6 Obično, podešavanje linijskog moda ne trebalo da se menja. Ako se „Line in use“ ne prikazuje na ekranu kada se koristi drugi telefon priključen na istoj liniji, potrebno je promeniti linijski mod na „A“.

\*7 Ova funkcija dozvoljava aparatu da automatski usklađuje podešavanje datuma i vremena, kad se primaju pozivne informacije. Da korisite ovu funkciju, podesite datum i vreme.

### Alarm

Alarm će se oglasiti jednom u tri minuta za podešeno vreme.

**Podesite predhodno datum i vreme ( strana14).**

- 1 [MENU] →[8]
- 2 [▼] ili [▲]: „Once“ →[Select]
  - Da isključite alarm odaberite „Off“. →[Select] →[OFF]
- 3 Podesite željeni datum i vreme. →[Save]
- 4 [▲]/[▼]: Odaberite željeni ton zvona. →[Save]

- Preporučujemo da odaberete različit ton zvona od spoljnog poziva.

## 5 [OFF]

### Napomena:

- Da stopirate alarm, pritisnite bilo koji taster za biranje ili stavite slušalicu na baznu jedinicu ili punjač.
- Kada se slušalica koristi alarm se neće oglasiti dok se slušalica ne bude u standby modu.

## Korisnička podrška

Slušalica može prikazati Internet adresu gde se može „download“ –ovati uputstvo za rukovanje ili nabaviti buduće informacije za ovaj proizvod korišćenjem vašeg računara.

**MENU →[▼] ili [▲]: „Customer support“ →[Select] →[OFF]**

## Sistem za odgovore

Za modele KX-TG3031/KX-TG3032/KX-TG3033/KX-TG3034

Ovaj aparat sadrži sistem za odgovor i snimanje pozivau slučaju da ne možete da se javite.

### Važno:

- U jednom trenutku samo jedna osoba može da pristupi sistemu za odgovore na pozive.
- Kada pozivač ostavi poruku, uređaj snima datum i vreme prijema svake poruke.  
Uverite se da je datum i vreme ispravno podešeno.

## Kapacitet memorije

Ukupan kapacitet memorije (uključujući vaše pozdravne poruke) je oko 12 minuta.

Maksimum se može snimiti 64 poruke.

- Ako se memorija za poruke napuni ANSWER ON indikator treperi. Izbrišite nepotrebne poruke (strana28)
- Ako je memorija za poruke puna pozdravna poruka se razlikuje u zavisnosti od situacije.
  - Ako koristite prethodno snimljenu poruku, uređaj automatski prebacuje na drugu prethodno sniljenu poruku tražeći da pozivač pozove kasnije.
  - Ako ste snimili sopstvenu pozdravnu poruku, ista poruka se oglašava pozivaču čak iako se njegova poruka ne snima.

## Uključivanje/isključivanje sistema za odgovore

Pritisnite [ANSWER ON] da uključite/isključite sistem.

- Kada je sistem uključen, indikator „ANSWER ON“ svetli.
- Kada je sistem isključen indikator „ANSWER ON“ je ugašen.

## Filtriranje poziva

Kada sagovornik ostavlja poruku, možete je čuti preko zvučnika na bazi.

Da podesite jačinu zvučnika pritisnite [ $\wedge$ ] ili [ $\vee$ ] više puta. Možete odgovoriti na poziv pritiskanjem [ $\blacktriangleright$ ] na slušalici.

### Isključivanje funkcije za filtriranje poziva.

Kada se baza ne koristi pritisnite [ $\vee$ ] dok se ne čuje zvučni signal.

ILI

Za vreme filtriranja poziva, pritisnite i držite [ $\vee$ ] dok se zvuk ne utiša.

### **Napomena:**

- Ako podešavate jačinu zvučnika dok služate poruke ili pričate preko interkoma, jačina zvučnika za filtriranje poziva se uključuje ponovo.

### **Pozdravna poruka**

Kada uređaj odgovori na poziv, sagovornik čuje pozdravnu poruku. Možete da snimite svoju ili da koristite već snimljenu pozdravnu poruku.

#### **Snimanje pozdravne poruke**

Možete da snimite sopstvenu poruku (max. 2 minute).

1 **[GREETING REC]**

2 U roku od 10 sekundi, pritisnite **[GREETING REC]** ponovo.

3 Posle zvučnog signala, na odstojanju oko 20cm od mikrofona izgovorite razgovetno poruku.

4 Da zaustavite snimanje pritisnite **[STOP]**

#### **Provera pozdravne poruke**

Pritisnite **[GREETING CHECK]**

#### **Brisanje vaše pozdravne poruke**

Pritisnite **[GREETING CHECK]** a zatim **[ERASE]** dok se čuje pozdravna poruka.

### **Slušanje poruka korišćenjem baze**

Kada su snimljene nove poruke, indikator za poruke (MESSAGE indicator) na bazi treperi.

Pritisnite **[MESSAGE]**

- Čuju se nove poruke sa baze.
- Kada nemate novih poruka, čuju se sve poruke.

### **Radnje za sistem za odgovore**

Taster	Radnja
<b>[^] ili [V]</b>	Podešavanje jačine zvučnika
<b>[◀◀]</b>	Ponovo slušanje poruke ( za vreme slušanja) <sup>*1</sup>
<b>[▶▶]</b>	Preskakanje poruka
<b>[STOP]</b>	Pauza -Za sve poruke, pritisnite <b>[MESSAGE]</b> . -Da kompletno prekinete slušanje, pritisnite <b>[STOP]</b> ponovo.
<b>[ERASE]</b>	Izbrišite poruku koju trenutno slušate

\*1 Ako pritisnete u roku od prvih 5 sekundi posle poruke, poruku ćete ponovo čuti.

#### **Brisanje svih poruka**

Pritisnite **[ERASE]** 2 puta dok uređaj nije u upotrebi.

### **Preslušavanje poruka upotrebom slušalice**

Kada su nove poruke snimljene:

- „New message“ se prikazuje na ekranu.
- Indikator poruka na slušalici sporo treperi ukoliko je signalizator za poruke uključen.

1 [MENU]

2 [▼] ili [▲]: „Message play“ →[Select]

- Čuju se nove poruke.
- kada nema novih poruka uređaj pušta se sve poruke

3 Kada završite pritisnite [OFF].

#### Napomena:

Da prebacite na prijem , pritisnite [◀]

#### Uzvraćanje poziva ( samo korisnici „Caller ID“ usluga)

Ako je primljen pozivna informacija, možete uzvratiti poziv dok slušate poruke.

1 Pritisnite [Select] za vreme poruke.

- Da unesete broj pre pozivanja, pritisnite [Edit], više puta da odaberete željeni format (strana20)

2 [Call]

#### Radnje za sistem za odgovore

Takođe možete vršiti operativne radnje na sistemu pritiskanjem tastera za biranje na slušalici za vreme preslušavanja poruka.

Taster	Radnja
[▼] ili [▲]	Podešavanje jačine zvučnika
[1] ili [◀]	Ponovo slušanje poruke ( za vreme slušanja) <sup>*1</sup>
[2] ili [▶]	Preskakanje poruka
[4]	Puštanje novih poruka
[5]	Puštanje svih poruka
[8]	Uključivanje sistema
[9]	Stopiranje <sup>2*</sup>
[0]	Isključivanje sistema
[*][4]ili[Erase]	Brisanje poruke koja se čuje
[*][5]	Brisanje svih poruka

\*1 Ako pritisnute u roku od prvih 5 sekundi posle poruke, poruku ćete ponovo čuti.

\*2 Da nastavite, pritisnite komandi taster u roku od 15 sekundi, ili glasovno navođenje će startovati.

#### Daljinske operacije

Korišćenje „touch tone“ telefona, možete pozvati vaš broj telefona i pristupiti uređaju da preslušate poruke.

Glasovno navođenje uređaja odmah upućuje da pritisnute odgovarajući taster za različite operacije.

#### Važno:

- U nameri da daljinski rukujete sistemom, prvo morate podesiti šifru za pristup (strana31). Ova šifra mora biti unešena svaki put kad daljinski rukujete sistemom.

#### Upotreba daljinskog upravljanja sistemom

1 Birajte vaš broj telefona sa telefona koji ima tonsko biranje.

2 Posle starta pozdravne poruke unesite vašu šifru (strana 31).

- Uredaj pušta nove poruke.

•Glasovno navođenje će vas informisati o mogućim komandama. Najavljivanje se razlikuje u zavisnosti od podešavanja jezika za glasovno navođenje (strana 14).

3 Kontrolišite uređaj koristeći daljinske komande (strana 30).

4 Kada završite, prkinite vezu.

### Glasovno navođenje

#### Kada je izabran Engleski jezik

Za vreme daljinskih radnji, glasovno navođenje startuje i nudi vam da pritisnите [1] da izvedete specifičnu radnju ili pritisnите [2] da čujete više mogućih opcija. Radnje se nude glasovnim navođenjem po sledećem redosledu:

- Puštanje svih poruka
- Puštanje novih poruka
- Snimanje vaše poruke
- Brisanje svih poruka

#### Napomena:

- Ako ne pritisnete bilo koji taster u roku od 10 sekundi posle „ponude glasovnog vodiča“ uređaj prekida vas poziv.

#### Kada je za glasovno navođenje odabran Španski jezik

Da startujete glasovno navođenje, pritisnite [9]. „Glasovni vodič“ sopštava moguće daljinske komande (strana 30). Pogledajte Španski „brzi vodič“ za detalje.

#### Napomena:

- Ako ne pritisnete bilo koji taster u roku od 15 sekundi posle „ponude glasovnog vodiča“ uređaj prekida vas poziv.

#### Daljinske komande

Taster	Daljinska radnja
[1]	Ponovo slušanje poruke (za vreme puštanja) <sup>*1</sup>
[2]	Preskakanje poruka
[4]	Puštanje novih poruka
[5]	Puštanje svih poruka
[9]	Stopiranje <sup>*2</sup> Startovanje glasovnog vodiča <sup>*3</sup>
[0]	Isključivanje sistema
[*][4]	Brisanje poruke koja se čuje
[*][5]	Brisanje svih poruka

\*1 Ako pritisnete u roku od prvih 5 sekundi posle poruke, poruku ćete ponovo čuti.

\*2 Da nastavite, pritisnite komandi taster u roku od 15 sekundi, ili startujte glasovno navođenje.

\*3 Samo za glasovno navođenje na Španskom

#### Daljinsko uključenje sistema za odgovore

Ako je sistem za odgovore isključen, možete ga daljinski uključiti.

1 Birajte vaš broj telefona sa telefona.

2 Pustite da telefon zvoni 15 puta.

• Uređaj odgovara na vaš poziv pozdravnim porukom.

• Možete prekinuti vezu, ili ako zovete sa „touch tone“ telefona, možete uneti šifru da počnete daljinske radnje (strana 30).

#### Preskakanje pozdravne poruke da ostavite poruku

Možete ostaviti poruku kao bilo koji drugi pozivač. Pozovite vaš broj telefona. Kada sistem prihvati poziv, pritisnите [\*] da preskočite pozdravnu poruku i snimite vašu poruku posle zvučnog signala.

## Podešavanje sistema za odgovore

### Šifra da daljinski pristup

Šifra se mora uneti kada upravljate sistemom za odgovore daljinski. Ova šifra sprečava neovlašćene učesnike da preslušavaju vaše poruke. Početno podešavanje je „11“.

- 1 [MENU] →[0][6][3]
- 2 Unesite željenu dvocifrenu šifru. →[Save] →[OFF]

### Broj zvonjenja

Vi možete promeniti broj koliko puta zvono zvoni pre nego što uređaj odgovori na poziv. Početno podešavanje je „4“.

„Toll sever“: Uredaj odgovara na 2. zvono kada je nova poruka već snimljena, a na 4. zvono kada nema novih poruka. Kada pozovete vaš broj, saznaćete da nema novih poruka. Čim telefon zazvoni 3.put, tako da možete prekinuti vezu kako poziv ne bi bio naplaćen.

- 1 [MENU] →[0][6][1]
- 2 [▲]/[▼]: Odaberite željeno podešavanje
- 3 [Save] →[OFF]

### Korišćenje usluge „Glasovne pošte“

Glasovna pošta je usluga autmatskog odgovaranja koju nudi telefonski operater. Posle prijavljivanja za ovu vrstu usluge „Sitem glasovne pošte“ će odgovoriti na poziv kada vi niste u mogućnosti da odgovorite ili je vaša linija zauzeta. Poruke se snimaju kod vašeg operatera ne na vašem telefonu.

#### Važno:

- Za korišćenje ovog sistema za odgovore prethodno isključite sistem za odgovora na vašem telefonu (strana 27).

#### Memorisanje broja za pristup VM ( Voice Mail ).

U namjeri da preslušate vaše poruke (VM), prvo morate birati broj za pristup VM vašeg telefonskog operatera. Jednom kada memorisete broj za pristup, ožete ga birati automatski (strana 34).

- 1 [MENU] →[0][7][1]
- 2 Unesite broj za pristup (max.32 cifre). →[Save] →[OFF]

#### Napomena:

- Kada memorisete vaš broj za pristup i vaš lozinku za „mailbox“ nephodno je da pritisnute [Pause] (strana 15) između broja za pristup i lozinke. Konsultujte vašeg operatera za potrebno vreme pauze.

#### Primer:

1-222-333-4444	PPPP	8888
Broj za pristup VM	Puaze	Lozinka

#### Brisanje broja za pristup VM

Ponovite korak 1, onda pritisnite i držite [Clear] dok se ne izbrišu sve cifre. Pritisnite [Save] a zatim [OFF].

#### VM ton detekcija

Vaš operater šalje posebi signal ( VM ton ) uređaju da bi znali da imate novu VM poruku. Ako čujete niz tonova praćeni neprekidnim tonom za biranje, kada pritisnete [ ], imate novu VM poruku. Minute posle prekida poziva ili pošto zvonjenje prestane vaš uređaj će proveriti da li su snimljene nove poruke.

Isključite ovu funkciju kada:

- Niste prijavljeni za VM servis.
- Vaš operater ne šalje signal za VM.
- Vaš telefon povezan za PBX. Ako niste sigurni kako je podešavanje potrebno konsultujte vašeg operatera.

#### **Uključivanje detekticije VM tona on/off**

Početno podešavanje je „On“.

- 1 [MENU] →[0][7][2]
- 2 [▲]/[▼]: Odaberite željeno podešavanje
- 3 [Save] →[OFF]

#### **Preslušavanje VM poruka**

Uredaj vam signalizira da imate nove VM poruke na sledeći način:

- „New Voice Mail“ je prikazano na ekranu slušalice.
- Indikator poruka na slušalici sporo treperi ako funkcija upozorenja za poruke uključena (strana 34).

1 Pritisnite [ ] zatim pritisnite [VM] u roku od 15 sekundi.

ILI

[MENU] →[▲]/[▼]: “V.M. access” ] →[Select]

- Spikerfon se uključuje.

2 Sledite prethodno snimljene instrukcije.

3 Kada završite, pritisnite →[OFF]

#### **Napomene:**

- Ako [VM] se neprikazuje na ekranu, VM broj nije memorisan. Memorišite VM broj (strana 33).
- Ako slušalica označava nove poruke nakon što ste preslušali sve poruke, isključite ga pritiskanjem i držanjem tastera [OFF] dok se slušalica ne oglaši zvučnim signalom.
- Ako vaš VM servis koristi VM tonove, i poruka je duža od 3 minuta, slušalica možda neće ukazati na nove poruke.
- Ako vaš VM servis koristi VM tonove, tonove se čuju na bilo kojoj slušalici povezanoj na istoj liniji. Ako želite da koristite drugi telefon da preslušate VM poruke, morate birati pristupni broj ručno.

### **Radnje sa više jedinica**

#### **Intercom**

Intercom pozivi mogu biti:

- između slušalica
- između slušalice i bazne jedinice  
(KX-TG3031/KX-TG3032/KX-TG3033/KX-TG3034)

Napomena:

- Ako primite spoljni poziv dok ste na intercom-u čućete dva tona. Da odgovorite na poziv, pritisnite [OFF], zatim pritisnite [ ].
- Kada uređaj poziva na intrenu komunikaciju (intercom), druga slučalica se oglašava signalom od 1 minute.

#### **Interni poziv**

#### **Slušalica**

- 1 [INTERCOM]
- 2 [▲]/[▼]: Odaberite željeni uređaj →[Select]

- Za prkidanje, pritisnite [OFF].
- 3 Kad završite razgovor, pritisnite [OFF].
- Bazna jednica**
- KX-TG3031/KX-TG3032/KX-TG3033/KX-TG3034**
- 1 [INTERCOM]**
- Sve registrovane slušalice se oglašavaju 1 minutu.
  - Da stpoirat pozivanje, pritisnite [INTERCOM]
- 2 Kad završite razgovor, pritisnite [INTERCOM].

### Odgovaranje na Intercom poziv

#### Slušalica

- 1 Pritisnite [] ili [] da odgovorite na pozivanje.
- 2 Kada yavršite razgovor, pritisnite [OFF].

#### Bazna jednica

**KX-TG3031/KX-TG3032/KX-TG3033/KX-TG3034**

- 1 Pritisnite [INTERCOM] da odgovrite na pozivanje.
- 2 Kad završite razgovor, pritisnite [INTERCOM].

#### Napomena:

- Kada je isključeno zvono, slušalica ili baza zvone nižim tonom pri „intercom“ pozivu.

#### Lokator slušalice

Možete locirati zaturenu slušalicu pozivanjem.

**1 Bazna jednica:**

**[LOCATOR]**

- Slušalica daje zvuči signal 1 minutu.

**2 Da prekinete pozivanje:**

**Bazna jednica:**

Pritisnite [LOCATOR].

**Slušalica:**

**KX-TG3021**

Pritisnite [OFF].

**KX-TG3032/KX-TG3033/KX-TG3034**

Pritisnite [INTERCOM] zatim pritisnite [OFF]

### Prenošenje poziva između slušalica, konferencijski pozivi

Spoljni poziv se može prenositi između dve slušalice .Dve slušalice mogu imati konferencijski poziv sa spoljnim učesnikom.

- 1 Za vreme spoljnog poziva, pritisnite [INTERCOM] da zadržite poziv.
- 2 []/[]: Odaberite željeni aparat. →[Transfer]
- 3 Sašekajte da se drugi sagovornik javi.
  - Ako drugi sagovornik ne odgovori na poziv pritsnите [] da se vratite na spoljnu vezu.
- 4 Da završite prenos: pritisnite [OFF].
  - Spoljni poziv koji je usmeren ka slušalici.

**Za uspostavljanje konferencijske veze:**

### Pritisnite [**Conf**].

- Za napuštenje konferencijsku vezu, prisnite [**OFF**]. Drugi ušesnici mogu nastaviti konverzaciju.
- Za stavljanje spoljnog poziva na čekanje pritisnite [**HOLD**]. Za završite konferenciju, pritisnite [**Conf**].

### Odgovaranje na prenešen poziv

Pritisnite [**Ans**] da odgovorite na poziv.

- Posle isključenja učesnika koji vam je preneo poziv možete razgovarati sa sagovornikom na spoljnoj vezi.

### Regitracija slušalice

Uključena slušalica i bazna jedinica su predhodno registrovani. Ako iz nekog razloga slušalica nije registrovana na baznoj jedinici registrujte je.

#### 1 Slušalica:

[**MENU**] →[0][0][1]

#### 2 Bazna jedinica :

KX-TG3021

Pritisnite i držite [**LOCATOR**] dok indikator IN USE treperi

**KX-TG3031/KX-TG3032/KX-TG3033/KX-TG3034**

Pritisnite i držite [**LOCATOR/INTERCOM**] dok indikator IN USE treperi.

- Posle jedne minute pošto je indikator počeo da treperi procedura bi morala biti završena.

#### 3 Slušalica

Pritisnite [**OK**], zatim sačekajte do ne čujete zvučni signal.

#### 4 [**OFF**]

### Regitracija dodatne slušalice

Vidite stranu 5 za informaciju mogućnosti po modelima.

Počnite od koraka 2.

### Deregistracija slušalice

1 [**MENU**] →[0][0][2]

2 [3][3][5] →[OK]

3 Odaberite slušalicu koju hoćete da odjavite pritiskanjem željenog broja slušalice ([1]-[4]).

### Napomena:

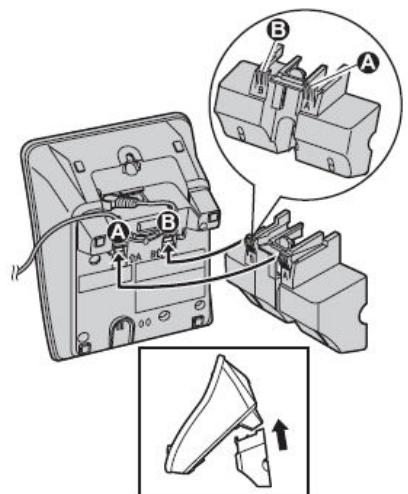
- Ako ne koristite slušalicu, savetujemo vam da uklonite baterije da sprečite greške u radu.

## Korisne informacije

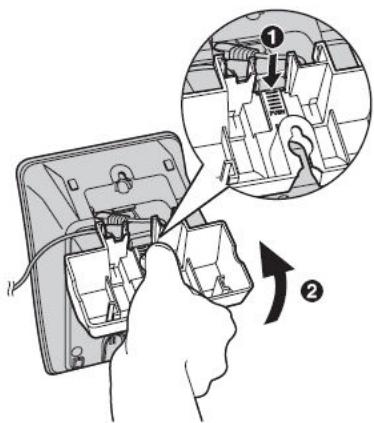
### Monitranje na zid

#### Bazna jedinica

1 Ubacite kukice u zid montirajući adapter u rupe (A) i (B) na bazi.

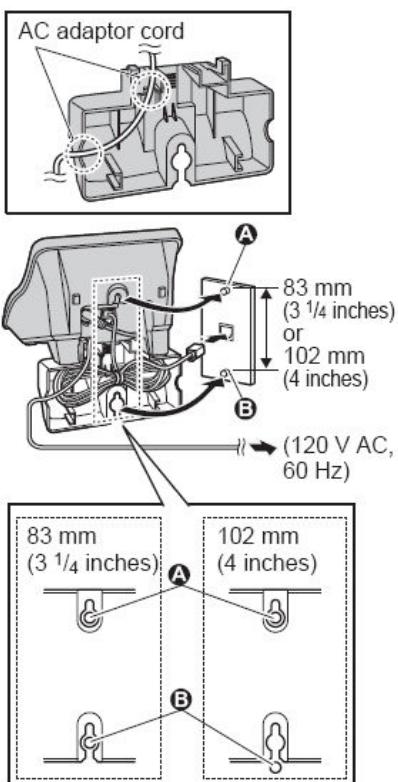


2 Dok pritiskate nadole stezaljku (1), pritisnite je u smeru strelice (2) dok ostvarite čvrst spoj.



3 Utaknite kabl telefonske linije u adapter i povežite ga. Montirajte aparat ubacivanjem šrafova u otvore na adapteru ( za šraf (b), koristite krožne proreze na donjoj strani adaptora ako koristite 4 inča ( 102mm ) telefonsku pločicu ), zatim gurnite aparat na dole da klizne u ležište. Povežite AC adapter sa utičnicom za struju (strana 9).

- Postoje dva odgovarajuća tipa telefonske zidne pločice. Razmak između (A) i (B) može da varira u zavisnosti od veličine instalirane pločice.



### Naglavna slušalica (opciono)

Povezivanje naglavne slušalice za slušalicu dozvolja vam komunikaciju slobodnim rukama. Preporučujemo da koristite Panasonic-ove slušalice pomenute na strani 5.



- Prikazana naglavna slušalica je KX-TCA86.

### Prebacivanje poziva između naglavne slušalice i spikerfona

Pritisnite [◀] da prebacite poziv na spikerfon.

Da ga vratite na slušalicu, pritisnите [▶].

### Poruke o greškama

Ako aparat otkrije problem, jedna od sledećih poruka se pojavljuje na ekranu.

Poruka na ekranu	Uzrok/Rešenje
All handsets are registered	• 4 slušalice su već registrovane na baznu jedinicu.

(Sve slušalice su registrovane )	Predhodni broj odjavljene slušalice možda je ostao zapamćen u baznoj jedinici. Da registrujete dodatnu slušalicu, izbrišite nepotrebni broj slušalice ( strana 36).
Busy ( Zauzeto)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aparat se koristi.</li> <li>• Slušalica na koju pokušavate da kopirate stavke iz imenika se koristi, pokušajte kasnije.</li> <li>• Slušalica koju pozivate je suviše daleko od baze.</li> </ul>
Error!! ( Greška )	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Greška pri registraciji slušalice. Pomerite slušalicu i baznu jedinicu dalje od svih električnih aparata i pokušajte ponovo.</li> <li>• Korisnik druge slušalice pokušava da pošalje stavke imenika vama, ali je bila greška. Treba li korisnik druge slušalice ponovo poslati stavke imenika. ( strana 19)</li> </ul>
---Incomplete---Phonebook full ( ---Nekompletno--- Telefonski imenik pun----	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Memorija telefonskog imenika ciljne slušalice je puna. Izbrišite nepotrebne stavke iz imenika ciljne slušalice. (strana 20).</li> </ul>
Invalid ( Nevažeće)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne postoji registrovana slušalica koja se slaže sa brojem lokalna koji ste uneli.</li> </ul>
No item stored ( Nema sačuvanih stavki )	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vaš imenik ili lista ponovnog biranja je prazna.</li> </ul>
No link to base. Move closer to base try again.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Slušalica je izgubila komunikaciju sa bazom. Pomerite se bliže bazi, i pokušajte ponovo.</li> <li>• Proverite da li je AC adapter baze uključen.</li> <li>• Registracija slušalice je prekinuta. Ponovo registujte slušalicu ( strana 36 ).</li> </ul>
Phonebook full	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nema prostora za čuvanje novih stavki u telefonskom imeniku. Izbrišite nepotrebne stavke (strana 19).</li> </ul>
Please lift up and try again	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Taster na slušalici je bio prisnit dok je bila na bazi li punjaču. Podignite slušalicu i pritisnite taster ponovo.</li> </ul>
System is busy. Please try again later.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drugi aparat se koristi i sistem je zauzet. Pokušajte ponov kasnije.</li> <li>• Drugi korisnik preslušava poruke. Pokušajte ponovo kasnije.<sup>*1</sup></li> <li>• Registracija slušalice je bila obustavljena. Ponovo registrijujte slušalicu (strana 36).</li> </ul>
Store VM access#	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Niste sačuvali pristupni broj za Voice Mail (Glasovna pošta). Memorise broj (strana 36).</li> </ul>

\*1 Samo za modele KX-TG3031/KX-TG3032/KX-TG3033/KX-TG3034

## Otkljanje problema

### Korišćenje uopšte

Ako i dalje imate problema nakon sprovođenja instrukcija iz ovog odeljka, isključite ispravljač napona i isključite slušalicu, nakon toga priključite ispravljač napona i uključite slušalicu.

#### Korišćenje uopšte

Problem	Uzrok/Rešenje
Aparat ne radi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Proverite da li je baterija napunjena i pravilno instalirana.</li> <li>Proverite povezanost uređaja.</li> <li>Isključite adapter baze da resetujete aparat. Uključite ga i probajte ponovo.</li> <li>Stavite slušalicu na bazu pa pokušajte ponovo.</li> </ul>
Ne čuje se ton za biranje	<ul style="list-style-type: none"> <li>Proverite povezanost uređaja.</li> <li>Isključite telefon i uključite telefon za koji znate da radi ispravno. Ako "provereni" aparat radi ispravno, обратите се овлашћеном serviseru. Ako "provereni" aparat ne radi ispravno, kontaktirajte vašeg operatera.</li> </ul>
Indikator na gornjoj desnoj strani slušalice sporo treperi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nove poruke su snimljene. Preslušajte nove poruke.<sup>*1</sup></li> <li>Nove poruke Glasovne poruke su snimljene. Preslušajte ih.</li> </ul>

\*1 Samo za modele KX-TG3031/KX-TG3032/KX-TG3033/KX-TG3034

#### Programsko podešavanje

Problem	Uzrok/Rešenje
Ne mogu da programiram uređaja	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programiranje nije moguće dok se bilo baza ili druga slušalica koristi. Poukšajte kasnije.</li> </ul>
Ne mogu da podesim alarm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Da bi podesili alarm, morate prvo podesiti datum i vreme.</li> <li>Slušalica je izgubila komunikaciju sa bazom. Pomerite se bliže bazi, i pokušajte ponovo.</li> </ul>
Za vreme programiranje slušalica zvoni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Poziv je primljen. Odgovorite na poziv i počnite ponovo posle završetka razgovora.</li> </ul>

#### Ponovno punjenje baterije

Problem	Uzrok/Rešenje
Baterija se propisano punila, ali na ekranu se dalje pojavljuje  ili nastavlja da	<ul style="list-style-type: none"> <li>Očistite konektore za punjenje i ponovite postupak punjenja.</li> </ul>

treperi  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Baterija možda treb da se zameni sa novom.</li> </ul>
Ekran slušalice je prazan	<ul style="list-style-type: none"> <li>Proverite da li je baterija pravilno instalirana.</li> <li>Napunite bateriju.</li> </ul>
Za vreme punjenja indikator ne treperi i "Charge for 7h" se prikazuje na ekranu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Baterija je prazna. Indikator ne svetli. Posle oko 5min., indikator punjenja svetli i "Charging" se prikazuje na ekranu.</li> </ul>

### Pozivanje/odgovaranje, itercom

Problem	Uzrok/Rešenje
Čuje se statički šum, zvuk se prekida. Smetnje izazvane upotrebom druge električne opreme.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Udaljite slušalicu i bazu od drugih električnih potrošača.</li> <li>Približite slušalicu bazi.</li> <li>Vaš uređaj je priključen na telefonsku liniju sa DSL uslugom.</li> </ul>
Slušalica ne zvoni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zvono je isključeno. Uključite ga.</li> </ul>
Uredjaj ne zvoni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zvono je isključeno. Uključite ga.</li> </ul>
Ne mogu da primam ili sprovodim pozive	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kabl telefonske linije ili ispravljača napona nije priključen pravilno. Proverite veze.</li> <li>Ako koristite razdelnik, uklonite ga i priključite uređaj direktno na zidnu utičnicu. Ako uređaj radi, proverite razdelnik.</li> <li>Isključite bazu sa telefonske linije i priključite telefon za koji znate da je ispravan. Ako drugi telefon radi pravilno, kontaktirajte servisera. Ako drugi uređaj ne radi pravilno, kontaktirajte telefonsku kompaniju.</li> <li>Odabran je pogrešan mod za pozivanje. Odaberite "Tone" ili "Pulse" u zavisnosti od potrebe.</li> </ul>

### Caller ID

Problem	Uzrok/Rešenje
Informacije o sagovorniku se ne prikazuju	<ul style="list-style-type: none"> <li>Morate da se preplatite na Caller ID uslugu. Kontaktirajte kompaniju koja pruža Caller ID uslugu.</li> <li>Ako je vaš uređaj spojen sa bilo kojim telefonskom opremom kao što je „Caller ID box“ ili linijskim priključkom bežičnog telefona, odvojite urđaj od opreme i spojite ga direktno na zidni priključak.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ako je vaš uređaj povezan preko telefonske linije sa DSL-om, savetujemo da između baze i prilikučka instalirate filter za eliminisanje šuma. Kontaktirajte vašeg operatera za detalje.</li> <li>• Druga telefonska oprema izaziva smetnje na uređaju. Odvojite drugu opremu i pokušajte ponovo.</li> <li>• Pozivač je zahtevao da se ne šalju pozivne informacije (strana 20).</li> <li>• Uopšteno, pozivne informacije se prikazuju posle drugog zvona.</li> </ul>
Pozivna lista/brojevi telefona dolaznih poziva se ne prikazuju.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkcija atomatskog prikazivanja je isključena. Uključite i pokušajte ponovo.</li> </ul>
Ne mogu da biram broj prikazan u pozivnoj listi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Telefonski broj koji birate nije odgovarajućeg formata (na primer, nedostaje pozvani broj „1“ za duge destinacije. Unesite broj u odgovarajućem formatu.</li> </ul>
Drugi pozivne informacije se ne prikazuju na ekranutokom spoljnog poziva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• U nameri da koristite servise kao što su “Indetifikacija poziva”, “Poziv na čekanju”.., prvo morate da se prijavite kod vašeg operatera. Posle prijavljivanja, možda morate da kontaktirate vašeg “provajdera” da bi aktivirali određeni servis.</li> </ul>

#### Sistem za odgovore (KX-TG3031/KX-TG3032/KX-TG3033/KX-TG3034)

Problem	Uzrok/Rešenje
Ne mogu da preslušam poruke sa udaljene lokacije	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Za radnje sa udaljene lokacije je neophodan telefona sa tonskim biranjem.</li> <li>• Unesite ispravnu šifru za daljiski pristup.</li> <li>• Sistem je isključen. Uključite ga (strana31).</li> </ul>
Uredaj ne snima nove poruke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistem je isključen. Uključite ga (strana31).</li> <li>• Memorija za poruke je puna. Izbrisite nepotrebne poruke (strana 28,29).</li> <li>• Ako ste se prijavili za servis “Glasovne pošte” poruke su snimljen kod vašeg servis provajdera, ne na vašem telefonu (strana31).</li> </ul>
Ne mogu da upravljam sistemom za odgovore.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neko upravlja sistemom.</li> <li>• Ako neko govori na konferencijskoj vezi, ne možete da upravljate sistemom.</li> </ul> <p>Pokušajte ponovo kasnije.</p>

ORIGINAL

ORIGINAL

ORIGINAL

ORIGINAL